



ብዛዕባ እቲ ፍቓድ ብዝምልከት ሓበሬታ

ንግል-ም ናብ ሃገራ ብምምላስ ንክትክንሹብ/ክትግረዝ ስግኣት ኣሎ ኢሉ ቤት ጽሕፈት ጉዳያት ወጻኢተኛታት (UDI) ስለ ዝኣመነ ኣብ ኖርወይ ጸግዒ ንክትወሃባ ፈቓዱ። እዚ ተዋሂቡ ዘሎ ውሳኔ ንግል-ም ካብ ምክንኻብ ንምድሓና ብዝብል እዩ።

ጓልካ ንክይትክንሹብ ቀንዲ ሓላፍነት ዘለዎ ንስኻ ኢኻ።

ኣብ ኖርወይ ንዝነብራ ደቂኣንስትዮ ምስ ዝክንሹባ እንታይ የጋጥም?

ኣብ ኖርወይ ባዕልኻ ምክንኻብ ወይ ኣብ ምክንኻብ ምስታፍ ይኹን ምትሕብባር (ናይ ደቂኣንስትዮ ምክንኻብ) ክልኩል'ዩ። እዚ ድማ ንኹሉ ኣገባባት ክንሹባ ዝምልከት እዩ። ኣብ ኖርወይ ዝነብሩ ሰባት ንዝኹነት ጓልኣንስትዮ ከም እትክንሹብ ምስ ዝገብሩ ክሰርቱ ሳርታት ክእሰሩ ይኸእሉ ኢዮም። ስድራቤታ ነቲ ናይ ምክንኻብ ተግባር ክከላኸሉዎ እናኸእሉ ከለዉ ክግግቱም ምስ ዘይፍትኑ ድማ ብሕጊ ይኸሰሱ። እቲ ናይ ምክንኻብ ጉዳይ ወላ ኣብ ካልእ ሃገር ይፈጸም እቲ ተሓታትነት ኣብ ቦታኡ ኣሎ።

ከምዚ ዓይነት መቐጻዕቲ ዝተወሰነሎም ሰባት ካብ ኖርወይ ክሰጉጉ/ክጥረዙ ይኸእሉ'ዮም።

ኣብ ኖርወይ ደቂኣንስትዮ ከይክንሹባ ዝከላኸለለን መን'ዩ?

ኣብ ኖርወይ ብዙሓት መንግስታውያን ይኹኑ ናይ ብሕቲ ትካላት ሰራሕተኛታት፡ ዝኹነት ጓል ናይ ምክንኻብ ሓዲጋ ከጋጥማ ተኸእሎ ከም ዘሎ ሓበሬታ ኣብ ዝረኽቡሉ እዋን፡ ንፖሊስ ወይ ንኣገልግሎት ተሓለቓቲ ቁልዑ ክሕብሩ ግዴታ ኣለዎም። ሓበሬታ ከይሃቡ ምስ ዝተርፉ ድማ ብገንዘብ ወይ ብማእሰርቲ ይቐጽዑ።

ኣገልግሎት ተሓለቓቲ ቁልዑ ሓንቲ ጓል ኣብ ናይ ምክንኻብ ሓዲጋ ኣላ ዝብል ሓቢረታ ምስ ዝረኽቡ ንክነታት ስድራቤታዊ ኣተሓላልያ ናይታ ጓል ይምርምርዎ። ሕክምናዊ መርመራ መታን ክግበረላ ኸኣ ናብ ሕክምና ክትከይድ ክእዝዙ ይኸእሉ።

ምክንኻብ ደቂኣንስትዮ ካብ ዘዘውትራ ሃገራት ንዝመጽኡ ወለዲ ምስ ሰራሕተኛታት ጥዕና ብዛዕባ ምክንኻብ ክዘራረቡ ዕድል ይወሃቦም'ዩ። ኣብ ማእከላይ ደረጃ ቤት ትምህርቲ ኖርወይ ዝመሃራ ኣዋልድ ምስ ተኸታታሊት ጥዕና ቁልዑ ብዛዕባ ምክንኻብ ንኸዘራረባ ዕድል ይወሃቦም'ዩ።

ሓበሬታ ብዛዕባ ሕክምናዊ ሓገዝ

ብዙሓት ኣዋልድን ኣንስትን ናብ ኖርወይ ቅድሚ ምምጽኣን ተኸንሺበን ይጸንሓ ኢዮን። ተኸንሺበን ብምጽናሕን ዘይሕጋዊ ኣይኮነን። እንተ ኹን፡ ወለዲ ዝተኸንሹባ ደቆም ኣድላዩ ሕክምናዊ ክንክን ከም ዝረኽባ ክገብሩ ግዴታ ኣለዎም። ኣብ ነፍስወከፍ ሕክምናዊ ዞባ ኖርወይ ንዝተኸንሹባ ኣዋልድ ይኹን ኣንስቲ ሕክምናዊ ክንክን ንኸህብ ፍሉይ ሓላፍነት ዝተመዘዘ ናይ ደቂኣንስትዮ ክለኒክ ኣሎ።

ዝያዳ ሓበሬታ ምስ ዘድልዩካ፡ ንጨንፈር ቀይሕ መስቀል ብዛዕባ ግዲድ መርዓን ምግራዝን ዝምልከቶም (Røde Kors-telefonen om tvangsekteskap og kjønnslemlestelse) ናብ **815 55 201** ክትድውል ትኸእል። ምስ ሓኪም ወይ ሰራሕተኛ ጥዕና ወይ ከኣ ኣብ ምምሕዳርካ ንዘሎ ቤትጽሕፈት ኣገልግሎት ተሓለቓቲ ቁልዑ ክትውከስ ትኸእል። ከምኡ'ውን ንብዛዕባ ምክንኻብ ደቂኣንስትዮን ንሕክምናዊ ሓገዝን ብዝምልከት ኣብ መርብብ ሓበሬታ፡ www.nkvts.no ክትውከስ ትኸእል። ብዝተፈላለዩ ቋንቋታት ዝተጻሕፈ ሓበሬታ መንኹራት ኣብዚ ክትረክብ እውን ትኸእል ኢኻ።

- 1 ሕጊ ክልከላ ግርዘት § 1
- 2 ሕጊ ወጻኢተኛታት §§ 66 - 68.

Informasjon om tillatelsen

Datteren din har fått beskyttelse i Norge, fordi UDI mener at hun står i fare for å bli kjønnslemlestet (kvinnelig omskjæring) hvis hun returnerer til hjemlandet. Tillatelsen er gitt for å beskytte datteren din mot omskjæring.

Det er du som har hovedansvaret for at datteren din ikke blir omskåret.

Hva skjer hvis jenter som bor i Norge blir omskåret?

I Norge er det forbudt å utføre eller medvirke til kjønnslemlestelse (kvinnelig omskjæring). Forbudet gjelder alle former for kvinnelig omskjæring. Personer som bor i Norge kan bli straffet med inntil ti års fengsel, dersom de medvirker til at en jente blir omskåret. Foreldre kan bli straffet dersom datteren deres blir omskåret og det hadde vært mulig for dem å avverge omskjæringen. Det gjelder selv om omskjæringen skjer i et annet land.¹ Personer som får slik straff kan bli utvist fra Norge.²

Hvem passer på at jenter i Norge ikke blir omskåret?

Mange offentlig og privat ansatte i Norge har plikt til å informere politiet eller barnevernstjenesten hvis de har opplysninger om at en jente kan stå i fare for å bli omskåret. De kan bli straffet med bøter eller fengsel, dersom de lar være å varsle.

Når barnevernstjenesten får melding om at en jente står i fare for kjønnslemlestelse, vil de undersøke barnets omsorgssituasjon. Barnevernstjenesten kan gi pålegg om at barnet bringes til sykehus for medisinsk undersøkelse.

Foreldre fra land med kvinnelig omskjæring, vil få tilbud om samtale med helsesøster for å snakke om omskjæring. Jenter som går på ungdomsskolen i Norge vil få tilbud om samtale med helsesøster for å snakke om omskjæring.

Informasjon om helsehjelp

Mange jenter og kvinner har blitt omskåret før de kom til Norge. Det er ikke forbudt å være omskåret, men foreldre har plikt til å påse at døtre som er omskåret får nødvendig helsehjelp. I hver helseregion i Norge finnes en kvinneklinikk som har et spesielt ansvar for å gi helsehjelp til jenter og kvinner som er omskåret.

Dersom du trenger mer informasjon, kan du ringe **Røde Kors-telefonen om tvangs-ekteskap og kjønnslemlestelse** 815 55 201, snakke med lege eller helsesøster, eller du kan kontakte barnevernstjenesten i kommunen der du bor.

Du kan også finne informasjon om kjønnslemlestelse og tilbud om helsehjelp på nettsiden www.nkvts.no. Her finner du blant annet informasjonsbrosjyrer på ulike språk.

1 Lov om forbud mot kjønnslemlestelse § 1

2 Utlendingsloven §§ 66 - 68